



Fotofobia

CHARLOTTE EL MOUSSAED

20/03/2026 — 13/06/2026

IMAGE
IMATGE
*centre
d'art*

IMAGE/IMATGE

centre d'art



Situé au cœur du département des Pyrénées-Atlantiques dans la ville d'Orthez, le centre d'art image/imatge est dédié à la promotion et à la diffusion de l'image contemporaine. Outre la photographie, qui tient une place prépondérante dans sa programmation artistique, son champ d'action explore les différents formats de l'image dans la création actuelle que ce soit la vidéo, le multimédia, l'installation ou encore le graphisme.

Implanté dans un espace de 250m² depuis fin 2013, le centre d'art propose toute l'année des expositions auxquelles sont associés des événements et des actions de médiation destinés à sensibiliser un large public. Son soutien à la création contemporaine passe évidemment par un travail mené avec les artistes, émergents ou reconnus, via la production d'œuvres et d'éditions ou parfois en les accueillant en résidence sur le territoire.

3 RUE DE BILLÈRE
64300 ORTHEZ
IMAGE-IMATGE.ORG
05.59.69.41.12
INFO@IMAGE-IMAGE.ORG

DU MERCREDI AU SAMEDI
14H — 18H30

SUR RDV DU LUNDI AU VENDREDI
FERMÉ LES JOURS FÉRIÉS

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE

PRÉPARER SA VISITE

L'équipe d'image/imatge accueille les groupes scolaires ou périscolaires, du champ social, les personnes en situation de handicap et amateur·ices divers·es et varié·es pour une découverte du centre d'art et de l'exposition, à travers un temps de visite commentée généralement suivi d'un atelier de pratique plastique.

La médiatrice s'adapte à tous les types de publics, n'hésitez pas à nous contacter pour concevoir ensemble une proposition adaptée à vos envies et besoins.

Du mardi au vendredi
de 10h à 12h et de 13h à 17h
Durée : environ 1h45 (visite + atelier)

Tarif : 50€ / structure
(adhésion annuelle à l'association)
Nos visites et ateliers sont éligibles au Pass Culture

Réservation obligatoire
(1 semaine à l'avance minimum)
Contact : Emma Bourras Carrere
mediation@image-imatge.org

L'exposition

L'exposition *Fotofobia* explore le phénomène de la migraine.

Les migraines accompagnent la vie de Charlotte EL Moussaed. Elles se caractérisent par des épisodes plus ou moins longs de fortes douleurs à la tête, de nausée, d'hyper-sensibilité à la lumière, d'extrême fatigue.

Parfois elles se tiennent à distance plusieurs mois, parfois elles rythment les semaines. Charlotte fait aussi, ce que l'on appelle des « migraines avec aura », des épisodes migraineux avec des hallucinations visuelles.

Depuis plusieurs années, Charlotte commence à regarder ces migraines comme des phénomènes pouvant nourrir sa recherche en image et particulièrement en photographie.

Pendant un an de recherches et de séjours à Orthez, Charlotte a rassemblé une imagerie de représentations populaires de la migraine (gravures, mêmes, séries télé, films...) et rencontré de nombreux·ses migraineux·ses pour écouter leurs récits d'expérience. Plusieurs séries découlent de ce télescopage : un large répertoire de gestes de soin de la migraine sous forme de portraits, des situations tendres traversées par des faisceaux de lumière, une collection d'images miniatures.

Le soin à soi et aux autres, dans ses dimensions médicales et politiques, est inhérent au travail de Charlotte EL Moussaed.

Dans l'espace d'exposition, une attention particulière est portée au confort des visiteur·euses avec du mobilier pour s'assoier et s'allonger.

On peut y voir Charlotte s'entretenir avec sa neurologue, écouter une pièce sonore rassemblant les enregistrements de rencontre avec des personnes migraineux·ses et lire un glossaire écrit par Virginie Bobin, curatrice et chercheuse en « enjeux politiques et affectifs de la traduction ».

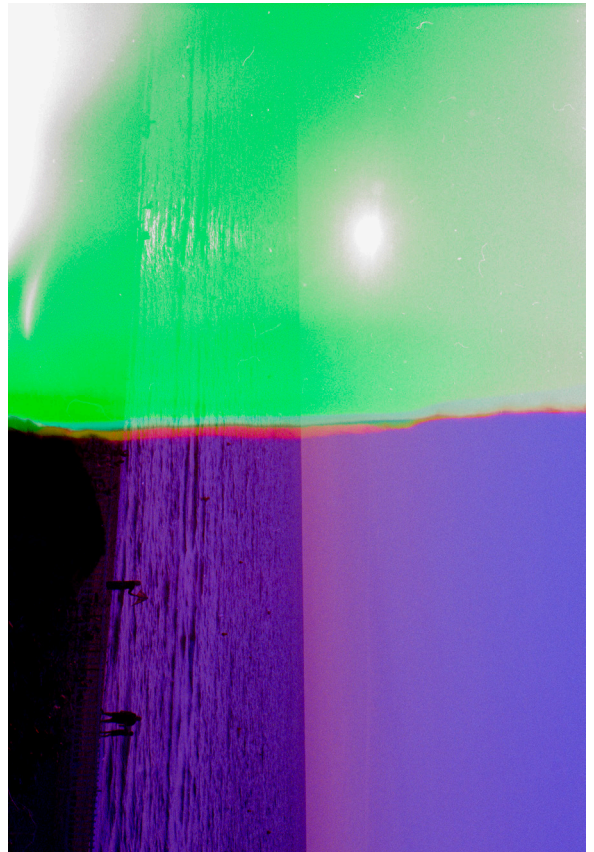
De sa maladie, l'artiste tisse des liens plus larges avec son histoire personnelle et familiale (ses deux parents sont arrivés en France à l'âge adulte du Maroc et du Chili), son identité multiple, les récits qui sont tus, la langue et la traduction, ses engagements politiques, notamment anti-racistes et décoloniaux qui en découlent. Ces passerelles l'amènent à présenter une série de photos plus anciennes et intimes, une sélection d'images délicates prises au Maroc et au Chili, illustrant par le détail des gestes et des lieux du quotidien.

Les œuvres de Charlotte EL Moussaed tentent de donner forme à des vécus et de leur trouver un refuge. Il s'agit de faire exister des expériences invisibles ou mal comprises avec bienveillance et humour.

Cette exposition est le fruit d'une résidence de recherche et de production d'un an soutenue par le Ministère de la Culture à travers le dispositif CAPSULE.



Charlotte EL Moussaed, 1, issu de la série *Cache-tête*, 2026



Charlotte EL Moussaed, *Déclencheur* (essai), 2026



Charlotte EL Moussaed, 1, série *Remedios*, 2026



Charlotte EL Moussaed, *ABCDR* (détail), 2026

Charlotte EL Moussaed



Charlotte EL Moussaed, Photo : Livio Liperi

Charlotte EL Moussaed Guerra, artiste franco-chilienne-marocaine, étudie le portrait à travers la photographie, le film et l'édition. Diplômée des Beaux-Arts de Paris et de l'École documentaire de Lussas, elle mène une recherche autour de la mémoire et du langage, en travaillant les récits fragmentés et la présence des corps. Dans son travail, l'intime apparaît à travers des propriétés plastiques – corps, paroles, gestes, habits, intérieurs – pour donner forme à des vécus, des traces laissées par des expériences partagées. Comme elle aime à répéter, « les images peuvent être très bavardes ». Si elle ne fait pas de préférences entre images mises en scène et images documentaires, elle insiste sur l'importance de « tracer des écarts entre pensée et image ». Comme une traduction fidèle, avec ce qu'elle comporte de perte et de transformation. Son film *Comme notre langue s'écrit au sol* (2020) a été présenté dans plusieurs festivals, et son travail a été exposé en France et en Chine. Parallèlement à son travail artistique, elle enseigne la photographie à l'École supérieure d'art Pays Basque et mène des ateliers avec différents publics.

Visite et atelier



Visite guidées tous publics

La visite guidée de l'exposition donnée par la médiatrice du centre d'art s'adapte à tous les publics. Pour cette exposition, les portes d'entrées sont multiples : la photographie et ses techniques ; le portrait ; photographier l'intime ; le détournement. Mais aussi des sujets plus larges comme le vivre ensemble, prendre soin de soi des autres, entendre les récits minorisés...



Atelier fabrication d'un masque de repos (tous publics)

Lors d'un épisode migraineux, certaines personnes développent une hyper-sensibilité à la lumière. Se couvrir les yeux et la tête, se plonger dans l'obscurité ou le noir complet peuvent soulager le gêne et la douleur. Plus généralement, fermer les yeux est l'un des gestes premiers de la relaxation et la méditation. Avec des chutes de papier et de tissu, nous vous proposons de fabriquer un masque couvrant pour les yeux.

Autour de l'exposition

SOIRÉE VERNISSAGE

JEUDI 19 MARS – 19H

Ouverture de l'exposition en présence de l'artiste. **Merci de venir avec vos lunettes de soleil !**

→ Gratuit

CONFÉRENCE DE SOPHIE LIMARE

JEUDI 23 AVRIL - 19H

« Troubles de la vision dans l'art ».

De la cataracte de Monet aux surprenantes expérimentations photographiques de Kurt Weston ou d'Eugen Bavcar, il s'agira de découvrir au fil des siècles comment les artistes ont innové pour surmonter leur déficience visuelle et continuer à créer. L'analyse de ces oeuvres permettra d'ouvrir une réflexion sur la signification réelle de voir, percevoir, et montrer.

Un partenariat avec l'association Paroles et Musiques (Orthez).

→ Participation libre

LECTURE PAR ARPENTAGE

SAMEDI 25 AVRIL – 15H

L'arpentage est une technique de lecture collective. Nous vous proposons de lire ensemble *Non-noyées : Leçons féministes Noires apprises auprès des mammifères marines* de Alexis Pauline Gumbs (2024), ouvrage qui permet de prolonger les réflexions soulevées par l'exposition.

→ Gratuit sur inscription

ÉMOI DE LA PHOTO

DU 1ER MAI AU 5 JUILLET

Au jardin public, venez découvrir les photographies produites par Charlotte EL Moussaed avec les enfants de la classe de CP de l'école du Centre (Orthez) autour des recettes et gestes qu'ils ont imaginé pour soigner leurs « bobos ».

→ Gratuit

VISITE DE L'EXPOSITION

SAMEDI 23 MAI - 15H

Visite de l'exposition suivie d'un atelier de fabrication d'un masque reposant pour les yeux à partir de la technique du tissage. Pour tous les âges !

→ Gratuit sur inscription

SOIRÉE ÉCHO

MERCREDI 27 MAI - 19H

Visite guidée de l'exposition suivi d'un apéro tapas au centre d'art + projection du documentaire *Adjustment and Work* de Frederick Wiseman (1986) au cinéma Le Pixel.

Un partenariat avec le cinéma Le Pixel (Orthez).

→ 10 euros sur inscription

SOIRÉE DE CLÔTURE

SAMEDI 13 JUIN - 17H

« Au rythme de nos pulsations ».

Lecture et séance d'écoute par Loreto Martinez Troncoso. Ce rendez-vous sera tissé comme une dédicace à l'air qui nous entoure, qui traverse, affecte nos corps. « Y que nos conmueve... et qui nous é-meut avec. »

→ Gratuit sur inscription

Informations et inscription à mediation@image-imatge.org et 05.59.69.41.12